

kokoni. Redup. of *koni*.

kokono.l'ē. vi. To grow strong after a period of weakness. **ho'o.kokono.l'ē.** To rouse, encourage, incite.

kō.ko'o. n. Partnership, partner, associate, companion (nearly always followed by a number designating the number of associated persons, as *kōko'olua*, *kōko'okolu*. (See *ko'o-*, Gram. 10.3.) *Nā lawai'a kōko'o o nā moku*, the associated fishermen of the islands.

kō.ko'o.hā. 1. n. Companionship, partnership, association of four persons; one of four associates. 2. Var. of *kokoko'ohā*.

kō.ko'o.hia. inter. How many? (Of associated persons.) (PPN *tokofiha*, PNP *tokafia*, PEP *tokofia*.)

koko-o-Kiawē. n. A variety of sweet potato.

kō.ko'o.kolu. n. Partnership of three, one of three associates. *Kō māua kōko'okolu ia*, he is a member of our partnership of three.

kō.ko'o.lau. Var. of *ko'oko'olau*, beggar ticks.

kō.ko'o.lua. n. Companion, partner, associate, fellow worker, mate, partnership, second (in a dual), union (always of two). *Kona kōko'olua*, his companion.

kō.ko'o.ū. Redup. of *ko'ou*.

kokope. Redup. of *kope* 1; to parry, defend.

koko pi'i. n. High blood pressure. *Lit.*, mounting blood.

kō.kō pū'alū. n. Netted bag made of sennit with large plain mesh. *Lit.*, loose net. (For. 2:128-9.)

koko.puna. n. First menstruation. *Lit.*, spring blood.

kō.kō pu'u.pu'u. n. Very fine *kōkō* net for a calabash carried by *kahu* of high rank with chief's food. (For. 2:130.) *Lit.*, knotted net.

kō.kō 'ula. n. Network of red color, as of a spreading rainbow.

kō.kō.wai.kī. n. Pith of banana stalk.

kō.kō.wē. Redup. of *kōwē*, to go away. *Eng.* See ex., *kamali'i*.

kō.kua. nvt. Help, aid, assistance, relief, assistant, associate, deputy, helper; Counselor (RSV), Comforter (KJV) in *Ioane* 14:26; co-operation, old term for lawyer before *loio* was used; to help, assist, support, accommodate, second a motion. *Mea kōkua*, helper, benefactor, useful, helpful. *Kōkua hewa*, partner in crime, accessory or accomplice; to aid in wrong doing. *Kōkua mamua i ka mea hewa mamua o ka hana hewa 'ana*, accessory to the offender before the commission of an offense. *Hui kōkua kū'ai home*, co-operative home purchasing society.

kō.kua.hā'ina. Adverb. *Lit.*, aid in speaking.

kō.kua Hou. 1. n. Counselor (RSV), Comforter (KJV). (*Ioane* 14.16.) 2. (*Not cap.*) nv. New help; to help again.

kō.kua kauka. n. Doctor's aide, intern.

kō.kua kumu. n. Assistant teacher, substitute teacher.

kō.kua luna kā.nā.wai ki'ē.ki'ē. n. Associate or deputy judge of the supreme court.

kō.kua maka.mua. n. Second team (horse or oxen following the lead team). See *makamua*.

kō kula kai. nvs. Lowland dweller; belonging to the lowlands.

kokuli. n. Earwax. Cf. *kuli*, deaf.

kōla. 1. vs. Hard, rigid, sexually excited. *Ma'i kōla*, sexually excited genital, a term of derision for an oversexed person. **ho'o.kōla.** To arouse sexual excitement, titillate. (PNP *tola*.) 2. vi. To spread out, as a turkey's tail. *Rare*. 3. Wedge, cleat. (AP.) 4. Also *kōra*. *Kor.* *Eng.* (Ezek. 45.14.)

kō laila. nvs. Those of that place; local. (*Isa.* 34.4.)

kolaka, koraka. n. Raven. (1 *Nal.* 17.4.) (*Gr.* *korax*.)

kōla.kōla. Redup. of *kōla* 1. **ho'o.kōla.kōla.** Caus/sim. *Rare*.

kō lā.kou. poss. Their, theirs (*o*-form, plural, Gram. 8.4, 9.6). (PNP *to'o la(a)tu*, PCP *too laatu*.)

kolamu. n. 1. Column. *Eng.* 2. Also *koramu*. Quorum. *Eng.*

kō.lanē. Same as *kōnane*.

kō.lani. n. Sitting hula in honor of a chief (*lani*). *Rare*.

kō lā.ua. poss. Their, theirs (*o*-form, dual, Gram. 8.4, 9.6). (PNP *to'o laaua*, PCP *too laaua*.)

kōle. 1. vs. Raw, as meat; inflamed; red, as a raw wound or as red earth. Cf. *hakukole*, *kolekole*, *mākole*, *'ōkole ka'aka*, *koaka*. *Kole ka ihu*, nose inflamed with cold. *Kole ka waha*, wrangling and quarrelsome. *Kole ke ahi*, fire that won't burn because of the dampness of the wood. *Kole ka 'āina*, the land is bare and red. *Mālama o kole ka lae*, careful or your forehead will be skinned. **ho'o.kōle.** Same as *ho'okolekole*. (PPN *tole*.) 2. n. Weak and spent, as an old plant. Cf. *'akole*, *mū'okole*. 3. n. Surgeonfish (*Ctenochaetus strigosus*). *Kole maka onaona*, sweet-eyed kole [said of attractive people, as the eye of this fish is considered beautiful]. 4. nvt. Story; to tell stories, talk. *Eng.*

kō.lea. 1. nvi. Pacific golden plover (*Pluvialis dominica*), a migratory bird which comes to Hawai'i about the end of August and leaves early in May for Siberia and Alaska. *Fig.*, to repeat, boast; a scornful reference to foreigners (Kel. 70) who come to Hawaii and become prosperous, and then leave with their wealth, just as the plover arrives thin in the fall each year, fattens up, and leaves; a less common figurative reference is to one who claims friendship or kinship that does not exist; in some localities the *kōlea* is an *'aumakua*; to call *kōlea*. Cf. *hula kōlea* and saying, *kauhua* 2. *Haole kī kōlea*, plover-shooting white man [said in astonishment and horror at the white man's shooting of plovers, contrasting with the laborious Hawaiian methods of catching plovers, a way of saying that white people are strange and different]. *Kōlea ke kōlea i kona inoa iho*, the *kōlea* just says his own name [of a boaster]. (PCP *toolea*.) 2. n. Stepparent, as *makuahine kōlea*, *makua kāne kōlea*. 3. n. The mottled periwinkle, probably *Littorina pintado*. Also *'akōlea*, *kōlealea*, *kūkae kōlea*, *pūpū kōlea*. 4. n. Native species of trees and shrubs (*Myrsine* [*Rapanea*, *Suttonia*]) with oval to narrow leaves more or less crowded at branch tips, small flowers, and small round fruits among or below the leaves. Uses: red sap and charcoal from the wood to dye tapa, wood for houses, logs for beating tapa. (Neal 664.) 5. (*Cap.*) nvs. Korea; Korean. *Eng.*

kō.lea lau li'i. n. A native small tree or shrub with small leaves (*Myrsine sandwicensis*).

kō.lea lau nui. n. A native tree (*Myrsine lessertiana*) in the rain forests, with narrow to wide, large leathery leaves clustered at branch tips, bearing many small round red or black fruits usually just below the leaves. Wood is not very hard, but was formerly used for house posts and beams. (Neal 664.)

kō.lea.lea. 1. vt. To play with a child, as bobbing it up and down on one's leg and singing ditties with the refrain *kōlealea*. Cf. *kolekolea* 1. 2. Same as *kōlea* 3.

kōlea.moku. n. Heiau, temple, built by a chief after recovering from serious sickness, named in honor of the first man who learned the use of herbs in healing and who was deified after his death.

kōle ka'aka. n. Head of penis. Cf. *'ōkole ka'aka*.

kōle.kōle. Redup. of *kōle* 1, rawness. *Pipi mo'a kōle-kōle*, beef cooked rare. *Kolekole ka maka*, pulling down the lower eyelid of an eye, an insulting gesture that might bring bad luck to the victim, especially if accompanied by the taunt: *Eia kāu, kolekole ka maka!* This is for you, a red eye! **ho'o.kōle.kōle.** Caus/sim.; to cook rare; to skin, denude, bruise. *Ho'okolekole maka*, to make the rude gesture. 2. Redup. of *kōle* 4; Hawaiian pidgin "talk story."

kōle.kōlea. 1. nvi. To cry, of the *kōlea*, bird; to sing, of the *kāhuli*, land shell in Hawaiian belief. *Fig.*, a child that runs about wildly. 2. n. Variety of *moana*, goatfish, perhaps *Parupeneus chrysonemus*. *Rare*.

kōle.kōle.ā. n. Said to be *Kaua'i* name for a large *kōle*, the fish.

kōle.kōle.lehua. Same as *kolokolo kuahiwi*.

kōlela, kolera. n. Cholera. *Eng.* See ex., *one'a*.

kōle.nēka, kōreneta. n. Horn (RSV), cornet (KJV). (1 *Oihn.* 15.28.) *Eng.*

kōle.nika, kōrenisa. n. Buzzard. (*Kanl.* 14.13.) (Latin *cornix*, crow.)